

HOLY INFANCY ROMAN CATHOLIC CHURCH
312 EAST 4TH ST. BETHLEHEM, PA 18015

WEBSITE:
www.holyinfancychurch.com

TELEPHONE:
610-866-1121

PARISH EMAIL:
holyinfancybethlehem@gmail.com

FAX NUMBER:
610-866-7094

OFFICE HOURS DURING THE PANDEMIC: Monday – Friday 12:00 pm -5:00pm

*Mission Statement: We follow Jesus in His Catholic Church, who sends us to
“go forth and make disciples” of the Lord. — Matthew 28:19*

Pentecost
SUNDAY
MAY 23, 2021

There appeared to them tongues as of fire,
which parted and came to rest on each one of them.
And they were all filled with the Holy Spirit.

Acts 2:3-4

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © 10m15/Fotolia, © zera93/Fotolia • Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

PASTOR

Rev. Andrew Gehringer
610-866-1121 x9

RESIDENT PRIEST

Rev. Keith Mathur

PERMANENT DEACONS

Dcn. Tony Ocampo: 610-882-0273
Dcn. Isidro González 610-866-1121
Dcn. Arcadio León 610-866-1121

PARISH SECRETARY & BULLETIN EDITOR

Ms. Nelsida Liriano
610-866-1121 x4

AFTERNOON RECEPTIONIST

Ms. Judy Almodóvar
610-866-1121 x4

RELIGIOUS EDUCATION

Sr. Luiza Simon, S.C.C
610-866-1121 x5

BUSINESS MANAGER

Mr. Joseph McCarthy
610-866-1121

**PARISH ADVOCATE FOR PERSONS
WITH DISABILITIES**

Ms. Cecilia Costa: 484-767-5755

BOOKKEEPER

Mrs. Diane Johnson
610-866-1121 x7

My Parish, My Family † Minha Paróquia, Minha Família † Mi Parroquia, Mi Familia

TO ARRANGE CHRISTIAN BURIAL

HOLY SAVIOUR CEMETERY

610-866-2372

RESURRECTION CEMETERY

610-395-3819

HOLY INFANCY SCHOOL
551 Thomas Street

610-868-2621 Ext. 4

SCHOOL PRINCIPAL:
Mrs. Jeanne Negrón-García

SCHOOL SECRETARY:
Mrs. Edda Bartko

FACTS ADMINISTRATOR:
Mr. Osvaldo Jorge

**DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE
COORDINATOR:**

Ms. Wendy Krisak, M.A., NCC, LPC:
Direct Phone: (800) 791-9209

**DIOCESAN SECRETARY FOR YOUTH
PROTECTION:**

Ms. Pamela J. Russo, M.S.W., M.S.
610-871-5200 ext. 2204
prusso@allentowndiocese.org
Diocesan Charter available in parish office

MASS SCHEDULE

CONFESSIONS/CONFESIONES/ CONFISSÕES

MONDAY - MAY 24, 2021

7:30 am English For the Soul of Michael Cannon
Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14, Jn 19:25-34 (572A)

SATURDAYS FROM 3:30 PM - 4:30 PM
ALSO BY APPOINTMENTS AND
30 MINUTES BEFORE DAILY MASSES

TUESDAY - MAY 25, 2021

7:00 pm Spanish Félix Rodríguez & Gilberto Dorta
Sir 35:1-12, Mk 10:28-31 (348)

LOS SABADOS DE 3:30 PM - 4:30 PM
TAMBIEN POR CITAS Y 30 MINUTOS
ANTES DE LAS MISAS DIARIAS

WEDNESDAY - MAY 26, 2021

12:15 pm English Andy Then
Sir 36:1, 4-5a, 10-17, Mk 10:32-45 (349)

BAPTISMS / BAUTISMO / BATISMO

PLEASE CALL THE RECTORY FOR AN
APPOINTMENT TO REGISTER

FAVOR DE LLAMAR A LA OFICINA PARA
UNA CITA PARA INSCRIBIRSE

THURSDAY - MAY 27, 2021

7:30 am English Antonio Simao Bento & Family
Sir 42:15-25, Mk 10:46-52 (350)

MATRIMONY / MATRIMONIO / MATRIMÔNIO

NOTIFY CHURCH AT LEAST SIX (6)
MONTHS IN ADVANCE OF THE DATE
YOU WANT TO CHOOSE FOR YOUR
WEDDING AT (610) 866-1121

NOTIFIQUE A LA IGLESIA POR LO
MENOS SEIS (6) MESES POR
ADELANTADO DE LA FECHA QUE DESEA
ESCOGER PARA SU BODA AL
(610) 866 -1121

FRIDAY - MAY 28, 2021

12:15 pm English Julia Rezende
Sir 44:1, 9-13, Mk 11:11-26 (351)

SATURDAY - MAY 29, 2021

5:15 pm English Death Anniversary of Arlindo Rezende
Sir 51:12cd-20, Mk 11:27-33 (352)

CLOTHING DISTRIBUTION/ DISTRIBUCIÓN DE ROPA/ DISTRIBUIÇÃO DE ROUPAS



The clothing distribution is
canceled until further notice

La distribución de ropa está
cancelada hasta nuevo aviso

Sick List / Lista de Enfermos

Please call the Rectory with the name
of any parishioner who is sick. This
way they will receive prayers for their
health. Pray for:

Cathy Ricciuto, Maria Reis, Susan Stoltz,
Caitlenn Cox, Brandon Cox, Ofelia Cox &
Adam Stoltz

SUNDAY - MAY 30, 2021 - *The Most Holy Trinity*

8:00 am Portuguese People of the Parish
10:00 am Spanish Souls in Purgatory & Timotea Monje Torres
12:00 pm English Juan Zayas
Dt 4:32-34, 39-40, Rom 8:14-17, Mt 28:16-20 (165)

Weekly Collection/Colecta

May 9, 2021

Weekly Budget/Oracamento/Presupuesto
\$8,130.00

1st Collection	Online Collection
\$3,808.00	\$1,106.09

2nd Collection	
\$945.99	\$72.27

Additional Easter Collection: \$40.00

July 1, 2020 - May 9, 2021

\$306,117.56

*Thank You / Obrigado / Gracias
May God Bless You!*



SPECIAL PRAYERS

Please pray for our service
men & women.

Zachary Kromer

SPOTLIGHT



From Bishop Schlert's Letter on the Year of the Real Presence!

In this Jubilee Year for our Diocese, we also will work to invite our parishioners to come back to Mass, to be really present before the Real Presence. As pandemic restrictions ease and a more routine life returns, so too will parish

life need to recommence, beginning with the heart of parish life and the foundation of our Faith: worship of the Holy Eucharist at Sunday Mass.

While streaming Mass over the internet and Spiritual Communion were appropriate during the months of prudent isolation, except for the ill and homebound, virtual Mass is not an ongoing substitute for physical presence at Mass and the worthy reception of Holy Communion. It is my hope that, during this Year of the Real Presence, conditions will allow for a restoration of the Sunday Mass obligation.

Since we cannot separate the Holy Eucharist from its worthy reception, the Sacrament of Penance, which prepares our souls to receive the Lord, must also be an emphasis in this Jubilee Year dedicated to Christ's Real Presence. It is my fervent hope that pastors will be very generous in offering extra weekly times for the Sacrament of Penance, especially on weekdays, to make it more accessible for the faithful. Please take advantage of our extra adoration and confessions times!

Update from the CDC and the response of the Diocese of Allentown

You may have heard the news from the CDC – Thus, in continued alignment with local, state, and federal health guidelines, effective immediately, the fully vaccinated may attend Masses in the Diocese of Allentown and all gatherings on parish property without wearing a mask. "Fully vaccinated" is defined as being 2 weeks after receiving the final dose of the vaccine. Although we are not asking to see a person's vaccine card, we do ask for everyone's safety, that those who are not fully vaccinated should keep taking all precautions, including wearing a mask.



Quo Vadis/Fiat Days

The Diocese of Allentown will be hosting two discernment retreats, Quo Vadis and Fiat Days from Sunday, July 18th to Wednesday, July 21st.

These retreats are for high-school aged young men and ladies (14-18 years of age, including newly-graduated seniors) to participate in activities rooted in prayer and discerning their vocation in the Real Presence of the Most Holy Eucharist.

Early registration: \$100 before June 17. After June 21, registration \$150. **REGISTRATION DEADLINE JUNE 28.** No late registrations. No walk-in.

Contact the Office of Vocations @ (610) 437-0755
vocations@allentowndiocese.org

Fr. Andy's Corner



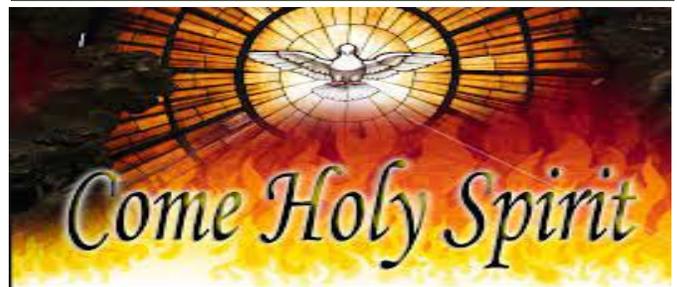
The Meaning of Pentecost from the Catechism

731 On the day of Pentecost when the seven weeks of Easter had come to an end, Christ's Passover is fulfilled in the outpouring of the Holy Spirit, manifested, given, and communicated as a divine person: of his fullness, Christ, the Lord, pours out the Spirit in abundance. [Cf. Acts 2:33-36] [2623, 767, 1302]

732 On that day, the Holy Trinity is fully revealed. Since that day, the Kingdom announced by Christ has been open to those who believe in him: in the humility of the flesh and in faith, they already share in the communion of the Holy Trinity. By his coming, which never ceases, the Holy Spirit causes the world to enter into the "last days," the time of the Church, the Kingdom already inherited though not yet consummated. [244, 672]

Sabbatical for Fr. Andy begins after the Masses on May 30th

I will miss you all during the next three months, but I trust that this time of continued formation I will receive is going to help me to come back with renewed enthusiasm to serve you as your pastor here at Holy Infancy. I want to thank Fr. Mathur, our Deacons and Staff ahead of time for their support, knowing that you will be in good hands during these three months. Although things will necessarily be different, all the main services of the parish should be covered. Please email or call the parish and our staff will direct you to help as best as possible over the summer months. These months will go by quickly as usual but let's pray for each other so that we all grow in the Holy Spirit's power to do the Father's will!



Catholic Bishop Abuse Reporting Service

If you have an allegation of abuse against a bishop, please contact the Catholic Bishop Abuse Reporting Service at www.ReportBishopAbuse.org or by calling 800-276-1562.

EM DESTAQUE



Da Carta do Bispo Schlert sobre o Ano da Presença Real!

Neste Ano Jubilar para a nossa Diocese, trabalharemos também para convidar os nossos paroquianos a regressar à Missa, a estar realmente presentes perante a Presença Real. A medida que as restrições da pandemia diminuem e uma vida mais rotineira retorna, também a vida paroquial precisará

recomeçar, começando com o coração da vida paroquial e o fundamento de nossa fé: o culto da Sagrada Eucaristia na Missa dominical.

Embora o streaming da Missa pela Internet e da Comunhão Espiritual fossem apropriados durante os meses de isolamento prudente, exceto para os doentes e sem saída, a Missa virtual não é um substituto contínuo para a presença física na Missa e a recepção digna da Sagrada Comunhão. Espero que, durante este Ano da Presença Real, as condições permitam um restabelecimento da obrigação da Missa dominical.

Uma vez que não podemos separar a Sagrada Eucaristia da sua digna recepção, o Sacramento da Penitência, que prepara as nossas almas para receber o Senhor, deve ser também destaque neste Ano Jubilar dedicado à presença real de Cristo. É minha esperança fervorosa que os pastores sejam muito generosos em oferecer horas extras semanais para o Sacramento da Penitência, especialmente nos dias de semana, para torná-lo mais acessível para os fiéis. Por favor, aproveite nossos momentos extras de adoração e confissões!

Atualização do CDC e a Resposta da Diocese de Allentown

Você deve ter ouvido a notícia do CDC - Assim, em alinhamento contínuo com as diretrizes de saúde locais, estaduais e federais, com efeito imediato, os totalmente vacinados podem assistir às missas na Diocese de Allentown e todas as reuniões na propriedade paroquial sem usar máscara. "Totalmente vacinado" é definido como 2 semanas após receber a dose final da vacina. Embora não estejamos pedindo para ver o cartão de vacina de uma pessoa, pedimos pela segurança de todos, que aqueles que não foram totalmente vacinados continuem tomando todas as precauções, incluindo o uso de máscara.

O Canto de Padre Andy



O Significado do Pentecostes do Catecismo

731 No dia de Pentecostes, quando terminaram as sete semanas da Páscoa, a Páscoa de Cristo é cumprida na efusão do Espírito Santo, manifestada, dada e comunicada como pessoa divina: da sua plenitude, Cristo, o Senhor, derrama o Espírito em abundância. [Cf. Atos 2: 33-36] [2623, 767, 1302]

732 Nesse dia, a Santíssima Trindade é plenamente revelada. Desde aquele dia, o Reino anunciado por Cristo está aberto a todos os que nele acreditam: na humildade da carne e na fé, já participam na comunhão da Santíssima Trindade. Com a sua vinda, que nunca cessa, o Espírito Santo faz com que o mundo entre nos "últimos dias", o tempo da Igreja, o Reino já herdado, embora ainda não consumado. [244, 672]

Sabático de Padre Andy começa após as Missas de 30 de Maio

Sentirei saudades de todos vocês durante os próximos três meses, mas confio que este tempo de formação continuada que receberei me ajudará a voltar com renovado entusiasmo para servi-los como seu pastor aqui na Holy Infancy. Quero agradecer ao pe. Mathur, nossos Diáconos e Staff antecipadamente pelo seu apoio, sabendo que vocês estarão em boas mãos durante estes três meses. Embora as coisas sejam necessariamente diferentes, todos os principais serviços da paróquia devem ser contemplados. Envie um e-mail ou ligue para a paróquia e nossa equipe irá direcioná-lo para ajudar da melhor forma possível durante os meses de verão. Esses meses passarão rapidamente como de costume, mas vamos orar uns pelos outros para que todos cresçamos no poder do Espírito Santo para fazer a vontade do Pai!



«Recebei o Espírito Santo»

Hoje, no dia de Pentecostés se realiza o cumprimento da promessa que Cristo fez aos Apóstolos. Na tarde do dia de Páscoa soprou sobre eles e lhes disse: «Recebei o Espírito Santo» (Jo 20,22). A vinda do Espírito Santo o dia de Pentecostés renova e leva à plenitude esse dom de um modo solene e com manifestações externas. Assim culmina o mistério pascal.

O Espírito que Jesus comunica cria no discípulo uma nova condição humana e produz unidade. Quando o orgulho do homem lhe leva a desafiar a Deus construindo a torre de Babel, Deus confunde as suas línguas e não podem se entender. Em Pentecostés acontece o contrário: por graça do Espírito Santo, os Apóstolos são entendidos por pessoas das mais diversas procedências e línguas.

O Espírito Santo é o Mestre interior que guia ao discípulo até a verdade, que lhe move a obrar o bem, que o consola na dor, que o transforma interiormente, dando-lhe uma força, uma capacidade nova.

O Espírito Santo, Terceira Pessoa da Santíssima Trindade, é a alma da minha alma, a vida da minha vida, o ser de meu ser; é o meu santificador, o hóspede do meu interior mais profundo. Para chegar à maturação na vida de fé é preciso que a relação com Ele seja cada vez mais consciente, mais pessoal. Nesta celebração de Pentecostes abramos as portas de nosso interior de par em par.

Mons. José Ángel Saiz Meneses, Arcebispo de Sevilha (Sevilla, Espanha)

ENFOQUE



De la carta del Obispo Schlert Sobre el Año de la Presencia Real

En este Año Jubilar de nuestra Diócesis, también trabajaremos para invitar a nuestros feligreses a regresar a la Misa, para estar realmente presentes ante la Presencia Real. A medida que las restricciones de la pandemia disminuyan y regrese una vida más rutinaria, la vida parroquial también de-

berá reiniciarse, comenzando con el corazón de la vida parroquial y el fundamento de nuestra fe: el culto a la Sagrada Eucaristía en la misa dominical.

Si bien la transmisión de la Misa a través de Internet y la Comunidad espiritual fueron apropiadas durante los meses de prudente aislamiento, excepto para los enfermos y los confinados en el hogar, la Misa virtual no es un sustituto continuo de la presencia física en la Misa y la digna recepción de la Sagrada Comunión. Tengo la esperanza de que, durante este Año de la Presencia Real, las condiciones permitan la restauración de la obligación de la misa dominical.

Dado que no podemos separar la Sagrada Eucaristía de su digna recepción, el Sacramento de la Penitencia, que prepara nuestras almas para recibir al Señor, también debe ser un énfasis en este Año Jubilar dedicado a la Presencia Real de Cristo. Tengo la ferviente esperanza de que los pastores sean muy generosos al ofrecer más horas semanales para el Sacramento de la Penitencia, especialmente los días de semana, para que sea más accesible para los fieles.

¡Aproveche nuestros tiempos extra de adoración y confesiones!

Actualización de los CDC y la Respuesta de la Diócesis de Allentown

Es posible que haya escuchado las noticias de los CDC: por lo tanto, en alineación continua con las pautas de salud locales, estatales y federales, con vigencia inmediata, las personas completamente vacunadas pueden asistir a las Misas en la Diócesis de Allentown y a todas las reuniones en la propiedad de la parroquia sin usar una máscara. "Totalmente vacunado" se define como dos semanas después de recibir la dosis final de la vacuna. Aunque no pedimos ver la tarjeta de vacunación de una persona, sí pedimos por la seguridad de todos, que aquellos que no están completamente vacunados deben seguir tomando todas las precauciones, incluido el uso de una máscara.



Quo Vadis / Fiat Days

La Diócesis de Allentown organizará dos retiros de discernimiento, Quo Vadis y Fiat Days desde el **domingo 18 de julio hasta el miércoles 21 de julio**. Estos retiros

son para hombres y mujeres jóvenes de secundaria (14-18 años, incluidos los recién graduados) para participar en actividades enraizadas en la oración y discerniendo su vocación en la Presencia Real de la Santísima Eucaristía.

Inscripción anticipada: \$ 100 antes del 17 de junio. Después del 21 de junio, inscripción \$ 150. **FECHA LIMITE DE INSCRIPCIÓN 28 DE JUNIO**. No se admiten inscripciones tardías o en la entrada.

Comuníquese con la Oficina de Vocaciones al (610)437-0755 vocations@allentowndiocese.org

Anuncio de Padre Andy



El Significado de Pentecostés del Catecismo

731 En el día de Pentecostés, cuando las siete semanas de Pascua habían terminado, la Pascua de Cristo se cumple en el derramamiento del Espíritu Santo, manifestado, dado y comunicado como una persona divina: de su plenitud, Cristo, el Señor, derrama el Espíritu en abundancia. [Cf. *Hechos 2: 33-36*] [2623, 767, 1302]

732 En ese día, la Santísima Trinidad se revela plenamente. Desde ese día, el Reino anunciado por Cristo está abierto a los que creen en él: en la humildad de la carne y en la fe, ya comparten la comunión de la Santísima Trinidad. Con su venida, que nunca cesa, el Espíritu Santo hace que el mundo entre en los "últimos días", el tiempo de la Iglesia, el Reino ya heredado, aunque aún no consumado. [244, 672]

Sabático del Padre Andy comienza después de las Misas el 30 de Mayo

Los extrañaré a todos durante los próximos tres meses, pero confío en que este tiempo de formación continua que recibiré me ayudará a regresar con renovado entusiasmo para servirlos como su pastor aquí en Santa Infancia. Quiero agradecer de antemano al Padre Mathur, nuestros diáconos y al personal de trabajo por su apoyo, sabiendo que estará en buenas manos durante estos tres meses. Aunque las cosas serán necesariamente diferentes, se deben cubrir todos los servicios principales de la parroquia. Envíe un correo electrónico o llame a la parroquia y nuestro personal le dirigirá su ayuda lo mejor posible durante los meses de verano. Estos meses pasarán rápido como de costumbre, pero oremos los unos por los otros para que todos crezcamos en el poder del Espíritu Santo para hacer la voluntad del Padre.



Servicio de Denuncia de Abusos de Obispos Católicos

Si tiene una denuncia de abuso contra un obispo, comuníquese con el Servicio de Denuncias de Abuso de Obispos Católicos en www.ReportBishopAbuse.org o llamando al 800-276-1562.